

Government of Madras

HOME DEPARTMENT (MISCELLANEOUS)

G.O. No. 320, 2nd March 1921

Provincial Civil Service

Rules 14 and 15 of Part II of the — Rules amended.

BACK PAPERS.

1,000—27-9-20.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

NUMBER OF COPIES. { Letter.
Order.

Government of Madras

HOME DEPARTMENT (MISCELLANEOUS)

G.O. No. 320, 2nd March 1921

Provincial Civil Service

Rules 14 and 15 of Part II of the — Rules amended.

READ—the following papers :—

I

G.O. No. 772, Home (Miscellaneous), dated 13th November 1918.

ABSTRACT.—Directing the publication in the *Fort St. George Gazette* of the rules for admission to the Madras Provincial Civil Service as amended up to date.

II

Letter—from R. H. COURTENAY, Esq., I.C.S., Registrar, High Court.

To—the Secretary to Government, Home (Judicial) Department.

Dated—Madras, the 2nd February 1921.

No.—R.O.C. 515/20.

With reference to the correspondence ending with your letter No. 4919/B-1, Home (Judicial), dated the 17th December 1920, I am directed to state that the Honourable the Judges consider that District Munsifs, who take Hindustani as one of the languages for the second-class vernacular test prescribed in rule 14 of the Provincial Civil Service Rules, should certainly be required to take either Tamil or Telugu as their other language, and that the reasons for imposing a similar condition on officers who select Oriya, Kanarese or Malayalam are nearly as cogent. The Honourable the Judges agree with the Government that the rule should be made applicable to District Munsifs and Subordinate Judges alike and consider that this can best be given effect to by the addition of the following proviso to the note under rule 14 of the revised Provincial Civil Service Rules appended to G.O. No. 772, Home (Miscellaneous), dated the 13th November 1918 :—

“ provided always that one of the two languages offered by an officer is either Tamil or Telugu.”

I am to request that orders may issue accordingly.

In this connexion I am further to point out that rule 15 as it stands would allow a European or Eurasian Sub-Judge or Munsif to pass in Hindustani only. The objection indicated in the minute forwarded with my letter, dated 3rd August 1920, apply with even greater force to such a case : while to Europeans and Eurasians the concession of allowing Hindustani as an optional language has no justification. I am therefore to suggest that the word ‘ *Hindustani* ’ may be omitted from Rule 15.

Order—No. 320, Home (Miscellaneous), dated 2nd March 1921.

The following amendments are made in Part II of the Provincial Civil Service Rules published in Home (Miscellaneous) Department Notification No. 114 on pages 1233 to 1236 of Part I of the *Fort St. George Gazette*, dated the 10th December 1918 :—

(1) Add the following proviso to the note under rule 14 :—

“ provided always that one of the two languages offered by an officer is either Tamil or Telugu.”

(2) *Delete* the words 'or Hindustani' occurring in the first sentence of rule 15 and *insert* the word 'or' before 'Kanarese.'

(By order of the Governor in Council)

R. RAMACHANDRA RAO,
Secretary to Government.

To the President, Board of Examiners.

" Hon'ble the Chief Justice (with C.L.).

" Accountant-General.

" Home (Judicial) Department.

Copy to the Revenue Department.

" Government of India, Home Department.

" Superintendent, Government Press, for publication in the Gazette.

Forwarded to the

(By order)

Senior Superintendent,
Home Department.

NOTES CONNECTED WITH G.O. No. 320, HOME (MISCELLANEOUS),
DATED 2ND MARCH 1921

[SUBJECT. — *Hindustani as one of the vernacular languages for Sub-Judges and District Munsifs.*]

Previous papers :

G.O. 772, Home (Mis.), 13th Nov. 1918
" 122 " 17th Jan. 1919
" 1750 " 15th Dec. " "
" 325 " 4th Feb. 1920
Letter 4919/B-1, Home (Judl.), 17th Dec. 1920.

HOME (JUDICIAL) DEPARTMENT.

From the Registrar, High Court, R.O.C. No. 515, dated the
2nd February 1921.

For a discussion on the prescription of Hindustani as one of the vernaculars for District Munsifs and Sub-Judges please see the correspondence and notes in G.O. No. 2377, dated the 22nd September 1920, and in Letter No. 4919/B-1, dated the 17th December 1920.

In the circumstances stated by the High Court its present proposals may be accepted and the case may be transferred to Home (Miscellaneous) to issue the necessary amendment to G.O. No. 772, Home (Miscellaneous), dated the 13th November 1918.

F.P.—14-2-21. B.R.—15-2-21.

J. A. DE ROZARIO—16-2-21.
R. RAMACHANDRA RAO—17-2-21.

HOME (MISCELLANEOUS) DEPARTMENT

A draft order is submitted for approval.

As the present proposals involve a deviation from the general orders issued in G.O. No. 1750, Home (Miscellaneous), dated 15th December 1919, the file may, it is submitted, be circulated.

A.R.—23-2-21. S.A.—23-2-21.

J.A. DER.—24-2-21.

R.R.—25-2-21.

K. S[RINIVASA AYYANGAR]—26-2-21.

[G.O. No. 320, Home (Miscellaneous), dated 2nd March 1921.]

DESPATCHED
21 MAR 1921.

G.O. No. 320, 2nd March 1921

Provincial Civil Service

Rules 14 and 15 of Part II of the — Rules amended.

READ—the following papers :—

I

G.O. No. 772, Home (Miscellaneous), dated 13th November 1918.

ABSTRACT.—Directing the publication in the *Fort St. George Gazette* of the rules for admission to the Madras Provincial Civil Service as amended up to date.

II

Letter—from R. H. COURTENAY, Esq., I.C.S., Registrar, High Court.

To—the Secretary to Government, Home (Judicial) Department.

Dated—Madras, the 2nd February 1921.

No.—R.O.C. 515/20

With reference to the correspondence ending with your letter No. 4919/B-1, Home (Judicial), dated the 17th December 1920, I am directed to state that the Honourable the Judges consider that District Munsifs, who take Hindustani as one of the languages for the second-class vernacular test prescribed in rule 14 of the Provincial Civil Service Rules, should certainly be required to take either Tamil or Telugu as their other language, and that the reasons for imposing a similar condition on officers who select Uriya, Kanarese or Malayalam are nearly as cogent. The Honourable the Judges agree with the Government that the rule should be made applicable to District Munsifs and Subordinate Judges alike and consider that this can best be given effect to by the addition of the following proviso to the note under rule 14 of the revised Provincial Civil Service Rules appended to G.O. No. 772, Home (Miscellaneous), dated the 13th November 1918 :—

“provided always that one of the two languages offered by an officer is either Tamil or Telugu.”

I am to request that orders may issue accordingly.

In this connexion I am further to point out that rule 15 as it stands would allow a European or Eurasian Sub-Judge or Munsif to pass in Hindustani only. The objection indicated in the minute forwarded with my letter, dated 3rd August 1920, apply with even greater force to such a case: while to Europeans and Eurasians the concession of allowing Hindustani as an optional language has no justification. I am therefore to suggest that the word ‘Hindustani’ may be omitted from Rule 15.

Order—No. 320, Home (Miscellaneous), dated 2nd March 1921.

The following amendments are made in Part II of the Provincial Civil Service Rules published in Home (Miscellaneous) Department Notification No. 114 on pages 1233 to 1236 of Part I of the *Fort St. George Gazette*, dated the 10th December 1918 :—

(1) Add the following proviso to the note under rule 14 :—

“provided always that one of the two languages offered by an officer is either Tamil or Telugu.”

(2) Delete the words ‘or Hindustani’ occurring in the first sentence of rule 15 and insert the word ‘or’ before ‘Kanarese’.

(By order of the Governor in Council)

R. RAMACHANDRA RAO,
Secretary to Government.

To the President, Board of Examiners.

“Hon’ble the Chief Justice (with C.L.).

“Accountant-General.

“Home (Judicial) Department.

Copy to the Revenue Department.

Government of India, Home Department.

“Superintendent, Government Press, for publication in the Gazette.

Proof of G.O. submitted for
approval

12.3.21

10 MAR 1921

MADRAS.

NOTES CONNECTED WITH G.O. No. 320, HOME (MISCELLANEOUS),
DATED 2ND MARCH 1921

[SUBJECT.—Hindustani as one of the vernacular languages for Sub-Judges
and District Munsifs.]

Previous papers:

G.O. 772, Home (Mis.), 13th Nov. 1918
" 122 " 17th Jan. 1919
" 1750 " 15th Dec. " 1919
" 325 " 4th Feb. 1920
Letter 4919/B-1, Home (Judl.), 17th Dec. 1920.

LAW (JUDICIAL) DEPARTMENT.

From the Registrar, High Court, R.O.C. No. 515, dated the
2nd February 1921.

For a discussion on the prescription of Hindustani as one of the vernaculars for
District Munsifs and Sub-Judges please see the correspondence and notes in G.O.
No. 2377, dated the 22nd September 1920, and in Letter No. 4919/B-1, dated the 17th
December 1920.

In the circumstances stated by the High Court its present proposals may be
accepted and the case may be transferred to Law (Miscellaneous) to issue the
necessary amendment to G.O. No. 772, Home (Miscellaneous), dated the 13th
November 1918.

F.P.—14-2-21. B.R.—15-2-21.

J. A. DE ROZARIO—16-2-21.
R. RAMACHANDRA RAO—17-2-21.

HOME (MISCELLANEOUS) DEPARTMENT.

A draft order is submitted for approval.

As the present proposals involved a deviation from the general orders issued in
G.O. No. 1750, Home (Miscellaneous), dated 15th December 1919, the file may,
it is submitted, be circulated.

A.R.—23-2-21. S.A.—23-2-21.

J.A. DE R.—24-2-21.

R.R.—25-2-21.

K. S. BINIVASA AYYANGAR—26-2-21.

[G.O. No. 320, Home (Miscellaneous), dated 2nd March 1921.]

Proof of notes submitted for approval

ARR.
10.3.21

La
10.3.21

RR
10.3.21

Current No. dated 191 .

G.O. No. 320 dated 2 . 3 . 192 .

Number of MS. pages sent { Correspondence 2 + 1 (draft) (b) (b¹) Notes 2

Brief subject Provincial Civil Service

(c) Number of copies required when struck off (not including copies for volumes and editors' table which are retained in the Press).	E. T. copies to supply requisitions for purchase by the public.	Complete correspondence and orders.	Notes.
FOR RECORD.*			
Madras Records ...	4	16	16
Ooty Records ...		3	3
For filing with original ...		1	1
Total ..		20	20
FOR ISSUE.†			
	Letter only.	Complete G.O.	(b) Special issue copies of G.O. No. Papers. Notes.

Signature copies.....	5			
India Office.....				
Govt. of India..... Home Dept.	40			
Revenue Department.....				
Public Works Department.....				
Local and Municipal Department.....				
Educational Department.....				
..... Dept.				
Public Dept.....				
Judicial Dept.....				
Political.....				
Financial Dept.....				
Marine Dept.....				
Ecclesiastical Dept.....				
Total ..				

Spare copies				
The Collectors.....	300			
The.....				
The.....	75			
The.....				
The.....				
The.....				
The.....				
The.....				
The.....				
The.....				
The.....				
The.....				
The.....				
The.....				
Total ..	420			

* Copies distributed on (Press Clerk).

† Copies distributed on (Press Despatcher).

† To be initialled and dated.

INSTRUCTIONS FOR THE SECRETARIAT.

(a) If a paper is marked to be printed urgently, the Superintendent of the section concerned should sign the Press slip. The Superintendent should exercise a careful discretion in the matter.

(b) Each letter, memorandum, or order, or set of orders, in the file of correspondence should be headed in succession with the Roman numeral I, II, III, etc., the number being written in red ink or blue chalk above the item. The particular papers to be printed in the special issue-copies should be indicated by the Roman numeral (I, II, etc.) by which that item has been headed in the correspondence file. All matter, including marginal remarks or references, to be printed should be written in ink and matter which should not be printed should be encircled. Initials and signatures that are not quite legible should be re-written distinctly.

(b¹) For rules regarding printing of notes, see rule 315 of the office Manual.

(c) The number of copies and the details of distribution should be filled in by the Superintendent or Referencer concerned.

(d) In the absence of special instructions to the Press to keep matter standing for a specified period, ordinary papers of 8 pages and under will be kept standing for one week, and larger papers for two weeks only. The type of notes and of all confidential papers is distributed immediately after striking.

(e) This slip, properly and completely filled in, should accompany every paper sent to Press; it will be returned by the Press when proofs are furnished; it should be sent to the Press when a call is made for revised proofs or when a corrected proof is sent for striking. When finally returned by Press it should be filed with the original order or letter.

INSTRUCTIONS FOR THE PRESS.

(a) If, in the opinion of the Superintendent of the Press, a paper has been marked urgent unnecessarily, he should send the Press slip to the Registrar with a remark to that effect.

(b) Unless a note to the contrary is made against the matter, pencil entries should not be printed. The Superintendent of the Press may bring to the notice of the Registrar any instance of incomplete or careless editing.

(c) Signature copies of letters to the Secretary of State or to the Government of India should be printed on hand-made paper.

(d) This slip should be returned by the Press to the Secretariat when proofs are furnished; it will be sent back to the Press when proofs are returned corrected and should be finally returned to the Secretariat when struck-off copies are supplied.

(e) The names of the Secretary and Members should be printed in full when they occur on the right hand side, only the first time when they appear on the left side, the initials alone being printed later.

TO PRESS, MADRAS OOTY.

A	B	C
Please send proof in duplicate. The papers have been carefully edited.	Proof returned corrected. Please strike off and send number of copies as indicated.	As the matter is clear manuscript and has been carefully edited, (b) proof need not be sent. Please print and supply number of copies as indicated.
Type may be released after usual interval.	Type may be released after usual interval.	Type may be released after usual interval.
Referencer. Clerk.	Referencer. Clerk.	Referencer. Clerk.
Supdt.	Supdt.	Supdt.

SPECIAL INSTRUCTIONS.

TO BE FILLED IN BY THE PRESS.

Diary.	Initials of Press official.
Received in Press on.....	
First proof furnished on.....	
Call for revised proof received on.....	
Revised proof furnished on.....	
Corrected proof received for striking on.....	
Final copies supplied on.....	

Account of copies.	Complete copies.	Notes.	Issue copies.	Special E.T. edition
Supplied to Secretariat for Record.....				
" " " Issue.....				
" " " for Extra E.T. copies to supply requisitions for sale to the public.				4
For Volumes.....				
For supply to newspapers and institutions admitted to the privileges of the E.T.				
Total ...				